

THỎA THUẬN CHUYỂN NHƯỢNG HỢP ĐỒNG CHƯƠNG TRÌNH BẢO TỒN

| | |
|--|---|
| Người tham gia <Tên người quyết định tham gia chương trình> | Chương trình và Số hiệu Hợp đồng <chương trình áp dụng hợp đồng> <hạng hợp đồng> <số hiệu |
| Hạt và Tiểu bang <hạt nơi lập hợp đồng> <tiểu bang nơi lập hợp đồng> | Mã số Quỹ tài trợ <mã số quỹ tài trợ hợp đồng> |
| Lưu vực sông <tên lưu vực sông> | Thỏa thuận này có hiệu lực kể từ ngày được ký kết bởi viên chức phê chuẩn thuộc Cục Bảo Tồn Nguồn Tài Nguyên Thiên Nhiên và kéo dài đến hết <ngày hết hạn>. |

D CHUYỂN NHƯỢNG ĐẤT

Người ký tên dưới đây sau đây chứng nhận rằng người tham gia hiện tại đã chuyển nhượng quyền và lợi ích sau đây cho người tham gia mới đối với mảnh đất được mô tả trong hợp đồng có số hiệu trên đây. Bằng việc chuyển nhượng này, các bên đồng thuận rằng:

- Người tham gia mới đồng ý chịu sự ràng buộc của tất cả các điều khoản và rằng các điều kiện của hợp đồng có số hiệu trên đây sẽ tương đương như các quyền của người tham gia hiện tại.
- Người tham gia mới đồng ý rằng quyền của anh ấy hoặc cô ấy đối với phần chi phí hoặc hình thức trợ giúp khác chiều theo hợp đồng có số hiệu trên đây sẽ tương đương như các quyền của người tham gia hiện tại.
- Cục Bảo tồn Nguồn Tài nguyên Thiên nhiên đồng ý cấp phần chi phí và hình thức trợ giúp khác cần thiết cho những người tham gia mới và hiện tại chiều theo hợp đồng có số hiệu trên đây. Trợ cấp chi phí và hình thức trợ giúp được cung cấp chiều theo thỏa thuận chuyển nhượng này sẽ tuân theo các điều lệ và quy định áp dụng của chương trình.

| |
|--|
| Họ Tên, Địa Chỉ, Số Điện Thoại của Người Tham Gia Hiện Tại <tên người quyết định ký kết hợp đồng> <địa chỉ người quyết định ký kết hợp đồng> <thành phố, tiểu bang, mã zip của người quyết định ký kết hợp |
| Ký tên |
| Ngày |

| |
|--|
| Họ Tên, Địa Chỉ, Số Điện Thoại của Người Tham Gia Mới <tên người tham gia hợp đồng mới> <địa chỉ người tham gia hợp đồng mới> <thành phố, tiểu bang, mã zip của người tham gia hợp đồng mới> |
| Ký tên |
| Ngày |

D CHUYỂN NHƯỢNG PHẦN THANH TOÁN

Người ký tên dưới đây xác nhận rằng người tham gia hiện tại đã chuyển nhượng cho người tham gia mới <insert text applicable to payment share transfer> sau đây. Bằng việc chuyển nhượng này, các bên đồng thuận rằng <insert text>.

| | |
|---|--------------------------------|
| Họ Tên, Địa Chỉ, Số Điện Thoại của Người Tham Gia Hiện Tại <tên người tham gia hợp đồng> <địa chỉ người tham gia hợp đồng> <thành phố, tiểu bang, mã zip của người tham gia hợp đồng> | |
| Mã SSN hoặc Mã số Thuế <SSN or tax ID> | |
| Các Phần Thanh Toán | Các Phần Thanh Toán Mới |
| Ký tên | |
| Ngày | |

| | |
|--|----------------------------|
| Họ Tên, Địa Chỉ, Số Điện Thoại của Người Tham Gia Mới <tên người tham gia hợp đồng mới> <địa chỉ người tham gia hợp đồng mới> <thành phố, tiểu bang, mã zip của người tham gia hợp đồng mới> | |
| Mã số SSN hoặc Mã số Thuế | |
| Các Phần Thanh Toán | Phần Thanh Toán Mới |
| Ký tên | |
| Ngày | |

PHÊ CHUẨN CỦA NRCS

| | |
|-------------------------------------|-------------|
| Viên Chức Phê Chuẩn của NRCS | Ngày |
|-------------------------------------|-------------|

THỎA THUẬN CHUYỂN NHƯỢNG HỢP ĐỒNG CHƯƠNG TRÌNH BẢO TỒN

| | |
|--|---|
| Người tham gia <Tên người quyết định tham gia chương trình> | Chương trình và Số hiệu Hợp đồng <chương trình áp dụng hợp đồng> <hạng hợp đồng> <số hiệu |
| Hạt và Tiểu bang <hạt nơi lập hợp đồng> <tiểu bang nơi lập hợp đồng> | Mã số Quỹ tài trợ <mã số quỹ tài trợ hợp đồng> |
| Lưu vực sông <tên lưu vực sông> | Thỏa thuận này có hiệu lực kể từ ngày được ký kết bởi viên chức phê chuẩn thuộc Cục Bảo Tồn Nguồn Tài Nguyên Thiên Nhiên và kéo dài đến hết <ngày hết hạn> . |

TUYÊN BỐ VỀ THÔNG BÁO SỐ OMB

Theo Đạo Luật Giảm Thủ Tục Giấy Tờ năm 1995, một cơ quan không được thực hiện hoặc tài trợ, và một cá nhân không bị buộc phải đáp ứng một yêu cầu thu thập thông tin trừ khi có sự xuất trình một số kiểm soát OMB hợp lệ. Số kiểm soát OMB hợp lệ để thu thập thông tin này là 0578-0013. Thời gian quy định để hoàn tất việc thu thập thông tin này ước tính vào khoảng 0.69 giờ cho mỗi hồi đáp, bao gồm cả thời gian để xét duyệt hướng dẫn, tìm kiếm trong nguồn dữ kiện có sẵn, thu thập và duy trì dữ kiện cần thiết, và hoàn tất cùng xét duyệt việc thu thập thông tin.

TUYÊN BỐ VỀ ĐẠO LUẬT BẢO VỆ QUYỀN RIÊNG TƯ

Các tuyên bố trên đây được lập tuân theo Đạo Luật Bảo Vệ Quyền Riêng Tư 1974 (U.S.C. 522a). Việc cung cấp thông tin này là hành động tự nguyện; tuy nhiên, hành vi không cung cấp thông tin chính xác, đầy đủ sẽ dẫn đến việc khấu trừ hoặc thu hồi trợ giúp về kỹ thuật hoặc tài chánh. Thông tin này có thể được bàn giao cho các cơ quan USDA khác, Sở Thuế Vụ Liên Bang, Bộ Tư Pháp, hoặc các cơ quan thi hành luật pháp tiểu bang hoặc liên bang khác, hoặc để đáp ứng các lệnh của tòa án, thẩm phán hoặc tòa án hành chính.

TUYÊN BỐ VỀ CHỐNG KỶ THỊ

Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ (USDA) nghiên cấm sự kỳ thị trong tất cả các chương trình và hoạt động của bộ vì lý do chủng tộc, màu da, quê quán, giới tính, tôn giáo, tuổi tác, tình trạng khuyết tật, niềm tin chính trị, khuynh hướng giới tính hoặc tình trạng hôn nhân hoặc gia đình. (Không phải tất cả các lý do bị cấm áp dụng cho tất cả các chương trình). Những người khuyết tật cần có các phương tiện thay thế để truyền đạt thông tin của chương trình (chữ Braille, chữ in khổ lớn, băng audio, v.v) nên liên lạc với Trung Tâm TARGET của USDA theo số (202) 720-2600 (hộp thư thoại hoặc dịch vụ TDD). Để nộp một khiếu nại về hành vi kỳ thị, hãy viết thư gửi đến USDA Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 hoặc gọi số (202) 720-5964.